

Szanowna Pani/Szanowny Panie,

### **Czy rozważali Państwo rozwiązanie sporu za pomocą mediacji?**

- Po przeanalizowaniu sprawy, która została przydzielona mi do rozpoznania, doszłam/dłem do przekonania, że spór można zakończyć w drodze ugody i skierowałam/em Państwa do mediacji.
- Mediator jako niezależna, bezstronna osoba, posiadająca odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie pomoże Państwu rozwiązać konflikt i wypracować porozumienie, którego postanowienia obie strony będą respektować w przyszłości. W mediacji istnieje możliwość aktywnego wpływania na ostateczny wynik sprawy i można rozwiązać kompleksowo wszystkie sporne kwestie. W jej trakcie będzie można przedstawić argumenty w swobodny sposób i w dobrej atmosferze. Mediacja jest poufna. Prawo nie pozwala na użycie oświadczeń z mediacji przed sądem. Ugoda zawarta przed mediatorem, po jej zatwierdzeniu przez sąd, zakończy spór w sposób definitywny. Pozwoli zaoszczędzić czas, a także zachować z drugą stroną sporu dobre relacje rodzinne, sąsiedzkie czy biznesowe w przyszłości.
- Mediacja pozwala zaoszczędzić również znaczne koszty postępowania sądowego, których wysokości na początkowym etapie nie można precyzyjnie określić. Jeśli do zawarcia ugody dojdzie przed rozpoczęciem rozprawy, nastąpi zwrot całej opłaty od pozwu, a w przypadku zawarcia jej po rozprawie zostanie zwrócone  $\frac{3}{4}$  tej opłaty. Koszty mediacji co do zasady ponoszą strony jednak są one nieporównywalnie niższe od kosztów związanych z przeprowadzeniem pełnego postępowania sądowego.
- Mediacja może odbywać się stacjonarnie lub online ale tylko za zgodą stron. Jeżeli nie zgadzają się Państwo na udział w postępowaniu mediacyjnym, to w terminie tygodniowym od dnia doręczenia postanowienia kierującego strony do mediacji mogą Państwo nie wyrazić zgody na mediację, składając informujące o tym pismo do sądu. W przypadku już rozpoczętej mediacji każda strona może ją przerwać w dowolnym momencie bez negatywnych konsekwencji.
- Przesyłam kwestionariusz<sup>1</sup>, który pomoże Państwu ustalić czy mediacja będzie odpowiednim sposobem rozwiązania sporu. Jeśli więcej niż połowa odpowiedzi będzie brzmiała TAK, to mediacja jest dla Państwa.
- Jeżeli mają Państwo wątpliwości lub pytania proszę skontaktować się telefonicznie z mediatorem. Odpowie on na wszystkie pytania, rozwieje wątpliwości, co pozwoli Państwu świadomie podjąć decyzję o skorzystaniu z mediacji.

**Jako sędzia popieram rozwiązywanie sporów za pomocą mediacji i zachęcam do skorzystania z niej.**

---

<sup>1</sup> Kwestionariusz wraz z listem został opracowany przez członków polskiej sekcji Europejskiego Stowarzyszenia Sędziów na rzecz Mediacji GEMME na podstawie dokumentów, które powstały w ramach projektu „Mediation meets Judges” ([www.mediationmeetsjudges.eu](http://www.mediationmeetsjudges.eu)), koordynowanego przez GEMME. Dostęp do wersji angielskiej dokumentów: ANNEX 3 Mediation self-assessment questionnaire for parties to a dispute. The tool to assess if your case is suitable for mediation. Excerpt from the “Mediation meets Judges EU toolkit” - [https://www.mediationmeetsjudges.eu/usr\\_files/publications/ANNEX\\_3.pdf](https://www.mediationmeetsjudges.eu/usr_files/publications/ANNEX_3.pdf); ANNEX 2 Document or letter informing parties about mediation - [https://www.mediationmeetsjudges.eu/usr\\_files/publications/ANNEX\\_21412605790.pdf](https://www.mediationmeetsjudges.eu/usr_files/publications/ANNEX_21412605790.pdf)